





1  
00:00:06,000 --> 00:00:09,520  
["I Touch Myself"  
by Scala & Kolacny Brothers playing]

2  
00:00:20,280 --> 00:00:23,560  
♪ I love myself  
I want you to love me ♪

3  
00:00:23,640 --> 00:00:27,480  
♪ When I feel down  
I want you above me ♪

4  
00:00:27,560 --> 00:00:31,040  
♪ I search myself  
I want you to find me ♪

5  
00:00:31,120 --> 00:00:35,840  
♪ I forget myself  
I want you to remind me ♪

6  
00:00:35,920 --> 00:00:36,840  
♪ I don't want ♪

7  
00:00:37,440 --> 00:00:39,480  
[man in movie] My God! How?

8  
00:00:40,520 --> 00:00:42,320  
By magic, of course.

9  
00:00:42,400 --> 00:00:49,160  
♪ Oh-oh-oh, I don't want anybody else  
Oh no, oh no, oh no ♪

10  
00:00:54,600 --> 00:00:57,200  
♪ You're the one  
Who makes me come runnin' ♪

11  
00:00:58,120 --> 00:01:01,000  
♪ You're the sun who makes me shine ♪

12  
00:01:01,600 --> 00:01:04,240  
♪ When you're around

I'm always laughin' ♪

13

00:01:05,160 --> 00:01:08,120

♪ I want to make you mine ♪

14

00:01:08,760 --> 00:01:12,040

♪ I close my eyes and see you before me ♪

15

00:01:12,120 --> 00:01:15,920

♪ Think I would die

If you were to ignore me ♪

16

00:01:16,000 --> 00:01:19,440

♪ A fool could see

Just how much I adore you ♪

17

00:01:19,520 --> 00:01:24,080

♪ I'd get down on my knees

I'd do anything for you ♪

18

00:01:24,160 --> 00:01:27,320

♪ I don't want anybody else ♪

19

00:01:28,000 --> 00:01:29,080

Fuck!

20

00:01:30,680 --> 00:01:34,320

♪ Oh-oh-oh, I don't want anybody else ♪

21

00:01:34,400 --> 00:01:38,600

♪ Oh no, oh no, oh no ♪

22

00:01:38,680 --> 00:01:42,120

♪ I don't want anybody else ♪

23

00:01:42,200 --> 00:01:45,240

♪ When I think about you, I touch myself ♪

24

00:01:45,320 --> 00:01:46,520

[beeps]

25

00:01:46,600 --> 00:01:51,960  
♪ I don't want anybody else  
Oh no, oh no, oh no ♪

26  
00:01:52,040 --> 00:01:53,000  
[beeps]

27  
00:01:56,680 --> 00:01:57,800  
I'll be ten minutes, love.

28  
00:02:08,160 --> 00:02:11,160  
[inaudible speech]

29  
00:02:13,320 --> 00:02:14,440  
[whispers] Not now.

30  
00:02:17,240 --> 00:02:20,800  
♪ I don't want anybody else ♪

31  
00:02:20,880 --> 00:02:23,840  
♪ When I think about you, I touch myself ♪

32  
00:02:23,920 --> 00:02:27,800  
♪ Oh-oh-oh, I don't want anybody else ♪

33  
00:02:27,880 --> 00:02:31,360  
♪ When I think about you, I touch myself ♪

34  
00:02:31,440 --> 00:02:33,520  
[Otis moaning]

35  
00:02:36,080 --> 00:02:37,720  
-Ah! Mum!  
-Otis!

36  
00:02:37,800 --> 00:02:39,600  
Oh, I'm sorry! Ah!

37  
00:02:39,680 --> 00:02:41,880  
-What?  
-Fuck! Stop!

38  
00:02:41,960 --> 00:02:43,320  
[both exclaiming]

39  
00:02:44,880 --> 00:02:46,680  
I forgot my wallet.

40  
00:02:46,760 --> 00:02:49,400  
["Sexual Healing"  
by the Hot 8 Brass Band playing]

41  
00:03:09,920 --> 00:03:11,440  
-What happened yesterday...  
-Mum.

42  
00:03:11,520 --> 00:03:14,640  
...is absolutely nothing to be ashamed of.

43  
00:03:15,240 --> 00:03:18,560  
Masturbating is normal and healthy,

44  
00:03:19,120 --> 00:03:23,320  
and I am so proud that you are at  
this stage of your pubescent development.

45  
00:03:23,400 --> 00:03:26,760  
Okay, great.  
Can we please not talk about it?

46  
00:03:28,760 --> 00:03:32,800  
However, there is a time  
and a place for such a...

47  
00:03:33,600 --> 00:03:35,360  
-private activity.  
-Mum!

48  
00:03:35,440 --> 00:03:38,880  
And I'm not sure the car,  
it being a shared space,

49  
00:03:38,960 --> 00:03:43,400  
is the most appropriate choice

for such an event to occur.

50

00:03:43,480 --> 00:03:44,760  
Understood.

51

00:03:47,120 --> 00:03:51,520  
Revealing one's genitalia in public  
is also a criminal offense.

52

00:03:51,600 --> 00:03:53,000  
I will not do it again.

53

00:03:53,360 --> 00:03:54,480  
I promise.

54

00:03:56,280 --> 00:04:00,840  
Also, I've noticed you've been taking  
very long showers lately.

55

00:04:01,400 --> 00:04:03,600  
Now, I know that the bathroom is a...

56

00:04:04,240 --> 00:04:08,200  
safe environment  
in which to enjoy oneself,

57

00:04:08,280 --> 00:04:09,640  
but I live here too,

58

00:04:10,040 --> 00:04:11,800  
and I also need hot water.

59

00:04:12,240 --> 00:04:13,800  
So if you could please...

60

00:04:14,360 --> 00:04:15,560  
keep that in mind.

61

00:04:17,240 --> 00:04:19,840  
-Will do.  
-Isn't it wonderful,

62  
00:04:19,920 --> 00:04:23,880  
how we've been talking so much more openly  
and honestly lately?

63  
00:04:24,960 --> 00:04:27,080  
-[doorbell chimes]  
-I have got to go.

64  
00:04:27,520 --> 00:04:28,440  
Bye, darling.

65  
00:04:30,520 --> 00:04:31,680  
Love you.

66  
00:04:34,280 --> 00:04:35,760  
The coast is clear.

67  
00:04:36,360 --> 00:04:37,280  
Thank you.

68  
00:04:37,840 --> 00:04:39,440  
We have to tell them, Jean.

69  
00:04:40,440 --> 00:04:43,000  
We will, just not yet.

70  
00:04:43,080 --> 00:04:44,320  
Things have only just...

71  
00:04:45,480 --> 00:04:48,000  
settled down between Otis and I, and...

72  
00:04:48,720 --> 00:04:50,000  
Well, he's not ready yet.

73  
00:04:50,880 --> 00:04:52,800  
Okay, but soon.

74  
00:04:53,360 --> 00:04:54,320  
Mmm.



75

00:04:59,640 --> 00:05:01,280  
[Otis] I think I have a problem.

76

00:05:01,360 --> 00:05:03,800  
My body has complete control over me.

77

00:05:03,880 --> 00:05:08,400  
[laughs] You have discovered the wonders  
of your own penis, my friend.

78

00:05:08,480 --> 00:05:09,320  
It's normal.

79

00:05:09,400 --> 00:05:10,360  
It's not normal.

80

00:05:10,920 --> 00:05:13,200  
Last night I looked at some cheese,  
and I got an erection.

81

00:05:13,280 --> 00:05:14,520  
What type of cheese?

82

00:05:15,400 --> 00:05:16,720  
-Brie.  
-[laughs]

83

00:05:16,800 --> 00:05:18,880  
But I swear, it could have been anything.

84

00:05:18,960 --> 00:05:22,200  
The other day, I was riding my bike,  
and I get a boner out of nowhere.

85

00:05:22,280 --> 00:05:23,720  
Nothing but trees around me.

86

00:05:23,800 --> 00:05:25,200  
Corduroy trousers?

87

00:05:26,120 --> 00:05:28,440

-Yeah, how did you know?  
-Too much friction.

88

00:05:28,520 --> 00:05:30,920  
Why are you wanking so much?  
You've got a girlfriend now.

89

00:05:31,000 --> 00:05:32,960  
-Ola and I are taking things slow.  
-Dude,

90

00:05:33,040 --> 00:05:36,760  
you have the untapped sexual knowledge  
of a tantric master.

91

00:05:36,840 --> 00:05:39,080  
-What are you waiting for?  
-I don't know.

92

00:05:39,760 --> 00:05:41,440  
It's a lot of pressure, all right?

93

00:05:41,520 --> 00:05:44,640  
I have all the theory,  
but in practice, I know nothing.

94

00:05:44,720 --> 00:05:47,400  
So what if Ola finds out  
about your wank problem?

95

00:05:47,800 --> 00:05:49,080  
I thought you said it was normal?

96

00:05:49,160 --> 00:05:51,720  
[laughing]

97

00:05:58,240 --> 00:06:00,000  
Oh, shit.

98

00:06:00,080 --> 00:06:01,520  
[car horn honking]

99

00:06:02,600 --> 00:06:04,400  
Enjoy the poverty shuttle!

100  
00:06:04,480 --> 00:06:06,080  
[car occupants laughing]

101  
00:06:19,160 --> 00:06:20,680  
[Jackson panting]

102  
00:06:21,720 --> 00:06:23,920  
I know. I need to be better.

103  
00:06:24,000 --> 00:06:25,920  
You want that sports scholarship,  
don't you?

104  
00:06:27,320 --> 00:06:28,160  
Yeah.

105  
00:06:28,240 --> 00:06:30,680  
Well, push yourself a bit harder,  
and we'll be halfway there.

106  
00:06:31,840 --> 00:06:33,520  
I need to get to assembly, okay?

107  
00:07:04,720 --> 00:07:06,080  
Still no news from Maeve then?

108  
00:07:06,160 --> 00:07:08,640  
Nope. That is okay.

109  
00:07:09,240 --> 00:07:12,400  
It's a new term.  
No more clinic, no more drama.

110  
00:07:12,480 --> 00:07:13,800  
You can't give it up.

111  
00:07:13,880 --> 00:07:15,600  
Think of all the status  
you're throwing away.

112

00:07:15,680 --> 00:07:19,040  
Knowing everyone's secret sex shame  
isn't going to make me popular.

113

00:07:19,120 --> 00:07:20,840  
No, it's going to make you all-powerful.

114

00:07:20,920 --> 00:07:23,320  
Um, maybe don't mention  
the whole clinic thing to Ola.

115

00:07:23,400 --> 00:07:25,320  
-She might think it's weird.  
-'Cause it was weird.

116

00:07:25,400 --> 00:07:26,600  
-Hey.  
-Hi.

117

00:07:27,880 --> 00:07:31,080  
Oh, you guys are super cute,  
but stop now, it's disgusting.

118

00:07:32,240 --> 00:07:34,040  
How are you feeling? You nervous?

119

00:07:34,120 --> 00:07:35,080  
Yeah, a little bit.

120

00:07:35,520 --> 00:07:38,480  
-Is there anything I should know about?  
-Um, no, not really.

121

00:07:38,560 --> 00:07:40,840  
Nothing interesting ever happens  
around here.

122

00:07:40,920 --> 00:07:43,600  
[girl screaming]

123

00:07:46,280 --> 00:07:47,440

There's a plague!

124

00:07:47,840 --> 00:07:49,320  
Don't let them breathe on you.

125

00:07:50,520 --> 00:07:52,920  
[students screaming]

126

00:07:53,000 --> 00:07:54,600  
Why does it look like  
The Walking Dead in here?

127

00:07:54,680 --> 00:07:57,680  
-What is going on?  
-Chlamydia. Everyone's got it.

128

00:07:57,760 --> 00:07:59,520  
One for a fiver, three for ten.

129

00:07:59,600 --> 00:08:02,240  
You can't catch chlamydia from the air.  
You have to have had sexual contact

130

00:08:02,320 --> 00:08:03,280  
-with a carrier.  
-[boy] Ssh!

131

00:08:03,360 --> 00:08:06,720  
They don't know that, do they?  
Don't kill my business, man.

132

00:08:06,800 --> 00:08:09,200  
Simon. Simon! That is highly unethical.

133

00:08:09,280 --> 00:08:13,080  
I've got to go and meet my chaperone,  
but I've got a free period after lunch.

134

00:08:13,160 --> 00:08:14,840  
-So do I.  
-Do you want to hang at mine?

135

00:08:14,920 --> 00:08:16,440  
Yes. Yes, let's hang.

136  
00:08:16,520 --> 00:08:18,200  
-Okay, see you later.  
-Let's hang. See you.

137  
00:08:18,720 --> 00:08:19,680  
-Bye.  
-Bye.

138  
00:08:20,840 --> 00:08:23,600  
-Oh, yeah. Oh, yeah. Yeah! Yeah!  
-Stop that.

139  
00:08:23,680 --> 00:08:25,600  
We all know what "hang" is code for.

140  
00:08:25,680 --> 00:08:28,360  
It is time to put the theory  
into practice, my friend.

141  
00:08:28,440 --> 00:08:31,160  
-You never know-- Oh, my God.  
-Sex kid! I think I've got chlamydia,

142  
00:08:31,240 --> 00:08:33,480  
and I read that I should rub bleach  
on my vagina, is that true?

143  
00:08:33,560 --> 00:08:35,720  
I'm not giving out advice anymore,  
but do not rub bleach

144  
00:08:35,800 --> 00:08:37,200  
anywhere on your body.

145  
00:08:37,280 --> 00:08:39,800  
-Go to your GP.  
-Excuse me. Otto.

146  
00:08:39,880 --> 00:08:41,760  
Can one get chlamydia of the eye?

147  
00:08:41,840 --> 00:08:42,840  
Okay, it's Otis,

148  
00:08:42,920 --> 00:08:45,880  
and if infected genital fluids  
got into your eye, then, yes,

149  
00:08:45,960 --> 00:08:47,800  
you can have chlamydia of the eye.

150  
00:08:47,880 --> 00:08:49,160  
But I've never had sex.

151  
00:08:49,240 --> 00:08:50,560  
It's probably conjunctivitis,

152  
00:08:50,640 --> 00:08:53,360  
but I'm not giving advice anymore,  
so go to your doctor, please.

153  
00:08:53,440 --> 00:08:55,800  
-Uh, you have to help them.  
-Why, it's...

154  
00:08:56,600 --> 00:08:59,000  
-It's not the same without Maeve.  
-Why? Her job is so easy.

155  
00:08:59,080 --> 00:09:01,920  
It's just booking appointments  
and taking money. I'll do it for you.

156  
00:09:02,000 --> 00:09:03,800  
I got a B plus  
in business studies last year.

157  
00:09:03,880 --> 00:09:05,800  
-You never did business studies.  
-That's irrelevant.

158  
00:09:05,880 --> 00:09:07,520

Let me guess,  
you think you have chlamydia?

159

00:09:07,600 --> 00:09:10,200  
No. My girlfriend says  
my cum tastes like kimchi.

160

00:09:10,280 --> 00:09:11,800  
Why do I have a fermented dick?

161

00:09:11,880 --> 00:09:14,160  
Well, the taste of semen varies  
from person to person.

162

00:09:14,240 --> 00:09:16,800  
I can only suggest you have  
a healthy and balanced diet.

163

00:09:16,880 --> 00:09:20,200  
However, I'm not giving advice anymore,  
so you'll have to get help somewhere else.

164

00:09:22,240 --> 00:09:24,280  
Admit it. You like giving advice.

165

00:09:24,360 --> 00:09:27,720  
Listen, Maeve has moved on,  
and so have I. That's it.

166

00:09:27,800 --> 00:09:30,240  
-Okay? End of story.  
-Oh!

167

00:09:30,320 --> 00:09:32,360  
Why are you running  
from your true calling?

168

00:09:32,440 --> 00:09:34,440  
-I'm not running.  
-It's literally in your DNA, Otis.

169

00:09:34,520 --> 00:09:35,600  
Otis!



170  
00:09:35,680 --> 00:09:38,080  
Yes, we are fully aware of the outbreak.

171  
00:09:39,000 --> 00:09:40,440  
I can assure you it's, uh...

172  
00:09:40,520 --> 00:09:41,840  
[pupils screaming]

173  
00:09:41,920 --> 00:09:43,640  
[boy, screaming] Oh! My dick!

174  
00:09:44,080 --> 00:09:45,560  
...under control.

175  
00:09:46,120 --> 00:09:49,280  
-[knock at door]  
-Ah, can I call you back, Mrs. Hanratty?

176  
00:09:49,360 --> 00:09:50,320  
Thank you so much.

177  
00:09:50,840 --> 00:09:53,720  
The chairman of the board is here.  
She's heard about the situation.

178  
00:09:53,800 --> 00:09:54,920  
Show her in.

179  
00:09:56,000 --> 00:09:58,480  
Quickly! Quickly! And take that thing off.

180  
00:10:00,320 --> 00:10:04,040  
-Ah! Maxine! What a pleasure to see you.  
-In a bit of a pickle, are we?

181  
00:10:04,120 --> 00:10:05,440  
Pick... [laughs]

182  
00:10:05,520 --> 00:10:08,080

No, no, no.  
Everything is completely under control.

183  
00:10:09,160 --> 00:10:11,080  
I don't want to see  
"Moordale Chlamydia Outbreak"

184  
00:10:11,160 --> 00:10:12,960  
as a headline in the papers tomorrow.

185  
00:10:13,040 --> 00:10:15,720  
So, what are we doing to neutralize this?

186  
00:10:16,280 --> 00:10:17,520  
W...

187  
00:10:17,600 --> 00:10:21,440  
Hm. Well, I am organizing an...

188  
00:10:22,560 --> 00:10:25,080  
emergency parents' assembly tonight.

189  
00:10:25,160 --> 00:10:27,200  
Uh, we will nip this in the bud.

190  
00:10:28,400 --> 00:10:29,320  
Very good.

191  
00:10:30,480 --> 00:10:31,800  
[inhales deeply]

192  
00:10:31,880 --> 00:10:32,920  
[Maxine clears throat]

193  
00:10:33,760 --> 00:10:34,640  
I'm walking now.

194  
00:10:38,200 --> 00:10:40,160  
Call all the parents,  
emergency assembly tonight.

195

00:10:42,360 --> 00:10:43,600  
I'm looking for my chaperone.

196

00:10:46,720 --> 00:10:48,640  
Hello, I'm Lily.

197

00:10:49,160 --> 00:10:50,960  
Oh. I love Tank Girl.

198

00:10:51,600 --> 00:10:53,720  
Yeah. It's criminally underrated.

199

00:10:54,640 --> 00:10:57,080  
There's two black-hooded rats mating  
in the biology lab,

200

00:10:57,160 --> 00:10:59,160  
if you wanted to go  
and see after assembly.

201

00:10:59,760 --> 00:11:01,920  
They have surprisingly large phalluses.

202

00:11:04,040 --> 00:11:05,040  
Okay.

203

00:11:07,000 --> 00:11:08,560  
[moaning]

204

00:11:08,640 --> 00:11:12,120  
♪ Bah, bah, bah, bah, bah, bah  
Bah, bah ♪

205

00:11:12,200 --> 00:11:13,440  
♪ Whoa-oh ♪

206

00:11:13,520 --> 00:11:15,440  
♪ Bah, bah, bah, bah, bah, bah, bah  
Bah, bah ♪

207

00:11:15,520 --> 00:11:17,680  
♪ Bah, bah, bah, bah, bah, bah

Bah, bah, bah ♪

208

00:11:17,760 --> 00:11:20,080

♪ Bah, bah, bah, bah, bah, bah  
Bah, bah, bah ♪

209

00:11:20,160 --> 00:11:22,640

[vocalizing]

210

00:11:25,480 --> 00:11:28,400

♪ The night is young  
So are we... ♪

211

00:11:29,080 --> 00:11:31,000

Apparently Fiona Brady is patient zero.

212

00:11:31,480 --> 00:11:33,680

She had an orgy at music camp,  
and it spread from there.

213

00:11:34,080 --> 00:11:37,400

It is highly unlikely  
that this many people have chlamydia.

214

00:11:37,760 --> 00:11:40,680

I think this is a classic case  
of mass hysteria.

215

00:11:41,120 --> 00:11:43,440

What the fuck are you doing?  
You stood on my foot.

216

00:11:43,520 --> 00:11:45,400

[indistinct arguing]

217

00:11:46,320 --> 00:11:47,320

-Ow!  
-I'm sorry.

218

00:11:47,400 --> 00:11:51,440

♪ We don't have to take our clothes off ♪

219

00:11:51,520 --> 00:11:52,720  
-Stop.  
-Get off!

220  
00:11:52,800 --> 00:11:54,920  
If you hadn't been such a slut  
in the first place,

221  
00:11:55,000 --> 00:11:57,200  
-we wouldn't be in this situation.  
-Shut the fuck up!

222  
00:11:57,280 --> 00:11:58,200  
[crowd gasps]

223  
00:11:58,280 --> 00:11:59,280  
[laughing]

224  
00:11:59,360 --> 00:12:01,000  
-Are you actually crying?  
-You dirty fucker.

225  
00:12:01,080 --> 00:12:05,160  
Oh, my God.  
They are butchering Jermaine Stewart.

226  
00:12:05,560 --> 00:12:07,480  
At least I'm not miming.

227  
00:12:08,280 --> 00:12:09,720  
-[girl] Stupid bitch.  
-[audience] Oh!

228  
00:12:13,720 --> 00:12:14,720  
[grunts]

229  
00:12:16,600 --> 00:12:18,440  
I've got to go. Sorry. Excuse me.

230  
00:12:18,520 --> 00:12:19,520  
Ooh!

231

00:12:22,520 --> 00:12:23,880  
Sorry. Sorry.

232  
00:12:23,960 --> 00:12:25,240  
[vocalizing continues]

233  
00:12:27,960 --> 00:12:30,280  
-Don't push me.  
-You've ruined this for every--

234  
00:12:30,360 --> 00:12:31,320  
Ow!

235  
00:12:31,400 --> 00:12:32,520  
This is a shitshow.

236  
00:12:35,200 --> 00:12:39,120  
♪ We don't have to take our clothes off ♪

237  
00:12:40,040 --> 00:12:42,680  
[whooping] Yeah!

238  
00:12:42,760 --> 00:12:46,680  
Let's hear it for... Asking For Treble!

239  
00:12:47,240 --> 00:12:49,280  
Earth-shattering stuff, huh?

240  
00:12:51,320 --> 00:12:52,560  
You're a slut.

241  
00:13:02,720 --> 00:13:04,240  
[cell phone chimes]

242  
00:13:12,800 --> 00:13:13,640  
More chocolate.

243  
00:13:13,720 --> 00:13:16,360  
Sir, I've covered your pretzel  
in chocolate three times now.

244

00:13:16,440 --> 00:13:17,640  
More chocolate.

245  
00:13:27,600 --> 00:13:28,640  
[sighs]

246  
00:13:36,680 --> 00:13:37,840  
You've got to be kidding me.

247  
00:13:40,000 --> 00:13:41,080  
Uh...

248  
00:13:45,000 --> 00:13:46,920  
Wiley, get back here!

249  
00:14:02,560 --> 00:14:03,760  
I can see you.

250  
00:14:06,000 --> 00:14:08,040  
Hi, Frogface. It's me, Mum.

251  
00:14:08,120 --> 00:14:10,040  
Yes, I know who you are. What do you want?

252  
00:14:20,240 --> 00:14:22,240  
-Nice wank?  
-I told you I have a problem.

253  
00:14:22,320 --> 00:14:23,800  
Jesus is Lord.

254  
00:14:23,880 --> 00:14:25,240  
-[laughs]  
-[door opens]

255  
00:14:33,240 --> 00:14:34,920  
-Hey. How you doing?  
-Hey, man.

256  
00:14:36,600 --> 00:14:38,320  
Hey? You all right?

257  
00:14:39,000 --> 00:14:41,000  
Yeah. Yeah, sorry.

258  
00:14:41,080 --> 00:14:43,320  
I thought I just saw someone, but...

259  
00:14:44,560 --> 00:14:45,560  
Can I talk to you?

260  
00:14:46,040 --> 00:14:48,520  
Martha and Gwen are going to kick me out  
of acapella group

261  
00:14:48,600 --> 00:14:51,080  
if I don't own up  
to giving them chlamydia, but it's not me.

262  
00:14:51,160 --> 00:14:52,720  
I've been tested, and I don't have it.

263  
00:14:52,800 --> 00:14:54,680  
I'm not giving out advice anymore,

264  
00:14:54,760 --> 00:14:56,800  
but I don't actually think  
anyone has chlamydia,

265  
00:14:56,880 --> 00:14:59,120  
-it's just mass hysteria.  
-No, they definitely did have it.

266  
00:14:59,200 --> 00:15:01,840  
They've been tested and treated,  
but they're convinced it's my fault,

267  
00:15:01,920 --> 00:15:04,280  
and now everyone in school thinks  
I'm a walking STI.

268  
00:15:04,920 --> 00:15:08,480  
I heard Fiona caught chlamydia  
from doing bukakke with five guys.



269

00:15:08,560 --> 00:15:10,480  
Ugh. What a slut.

270

00:15:12,240 --> 00:15:16,240  
Please. This is so humiliating,  
I don't know what to do.

271

00:15:22,200 --> 00:15:25,400  
Okay, um, this is Eric.  
He's in charge of appointments.

272

00:15:25,480 --> 00:15:27,360  
-He'll book you in.  
-I don't have a diary yet,

273

00:15:27,440 --> 00:15:30,360  
but I'll just use the natural  
organizational skills of my brain.

274

00:15:30,880 --> 00:15:31,800  
Thank you.

275

00:15:34,560 --> 00:15:35,760  
[woman sobbing]

276

00:15:35,840 --> 00:15:37,080  
Is that true, Tim?

277

00:15:37,960 --> 00:15:42,600  
Did you tell Clara that you enjoyed  
the dog's company more than hers?

278

00:15:43,400 --> 00:15:44,400  
Yes.

279

00:15:44,880 --> 00:15:45,840  
[Clara sobs]

280

00:15:47,240 --> 00:15:48,520  
Can you elaborate?

281  
00:15:50,320 --> 00:15:51,360  
The dog is...

282  
00:15:52,080 --> 00:15:53,480  
really quiet.

283  
00:15:53,560 --> 00:15:55,080  
[crying]

284  
00:16:12,800 --> 00:16:13,720  
Right.

285  
00:16:14,520 --> 00:16:17,520  
Why do you guys think it was Fiona  
that give you chlamydia?

286  
00:16:17,600 --> 00:16:19,520  
She had a threesome at music camp.

287  
00:16:19,600 --> 00:16:22,400  
[girl 2] And gave Sammy Watson a hand job  
during Mozart's Concerto 21.

288  
00:16:22,480 --> 00:16:25,840  
And everybody knows she put  
Jamal Jacob's clarinet up her fanny!

289  
00:16:25,920 --> 00:16:28,400  
Can we please stop slut-shaming Fiona?

290  
00:16:28,480 --> 00:16:31,640  
She has had a full sexual health checkup  
and is clear of STIs,

291  
00:16:31,720 --> 00:16:33,120  
and neither of you have slept with her,

292  
00:16:33,200 --> 00:16:36,360  
so I don't understand how you could  
possibly think she gave it to you.

293

00:16:36,440 --> 00:16:39,880  
Because she put her slutty mouth  
all over our shared pitch whistle.

294  
00:16:39,960 --> 00:16:42,200  
-Yeah, that's how we caught it!  
-I don't have chlamydia!

295  
00:16:42,280 --> 00:16:44,120  
How many times have I told you?

296  
00:16:44,200 --> 00:16:46,560  
-He literally said over and over--  
-[shouting indistinctly]

297  
00:16:46,640 --> 00:16:48,040  
Stop. Stop!

298  
00:16:50,040 --> 00:16:53,960  
[sighs] Even if Fiona had chlamydia,  
which she doesn't,

299  
00:16:54,040 --> 00:16:56,520  
you cannot catch an STI  
from a pitch whistle.

300  
00:16:56,600 --> 00:16:59,240  
It's too late.  
Everyone still thinks it's me anyway.

301  
00:17:02,120 --> 00:17:03,640  
You guys are sexually active, right?

302  
00:17:04,400 --> 00:17:06,240  
-[both] Yeah.  
-With multiple partners?

303  
00:17:06,640 --> 00:17:08,320  
-[both] Yeah.  
-Great.

304  
00:17:08,400 --> 00:17:11,600  
Well, I'm going to need both of you

to make a list

305

00:17:11,680 --> 00:17:13,800  
of everyone you've had  
recent sexual contact with

306

00:17:13,880 --> 00:17:15,440  
so we can find out who it really was.

307

00:17:15,880 --> 00:17:18,040  
Then you can start telling people  
it wasn't Fiona.

308

00:17:18,400 --> 00:17:19,480  
Names.

309

00:17:32,640 --> 00:17:35,880  
The sober virgins enjoy Tolstoy  
and saving themselves for marriage.

310

00:17:35,960 --> 00:17:40,120  
Then he says, "Yes, Daddy, but you see,  
I have to buy a horse."

311

00:17:40,200 --> 00:17:41,440  
[laughing]

312

00:17:41,520 --> 00:17:42,920  
[laughing]

313

00:17:43,720 --> 00:17:45,440  
The bong rats  
can't remember their own names

314

00:17:45,520 --> 00:17:47,840  
and still think  
farts are the height of comedy.

315

00:17:47,920 --> 00:17:49,520  
Hey! [farting]

316

00:17:53,320 --> 00:17:56,520

The Untouchables rule over us  
with an iron fist of terror.

317  
00:17:56,600 --> 00:17:57,960  
Nice dungarees.

318  
00:17:58,040 --> 00:17:59,080  
Thanks.

319  
00:17:59,160 --> 00:18:00,320  
Don't make eye contact.

320  
00:18:00,400 --> 00:18:03,040  
-But he likes my dungarees.  
-He doesn't like anyone's dungarees.

321  
00:18:04,760 --> 00:18:05,600  
-Oh, my God.  
-[gasps]

322  
00:18:05,680 --> 00:18:10,080  
♪ If you want my body  
And you think I'm sexy ♪

323  
00:18:10,160 --> 00:18:13,200  
♪ Come on, sugar  
Let me know ♪

324  
00:18:13,720 --> 00:18:15,440  
-Which group is he in?  
-I don't know,

325  
00:18:15,520 --> 00:18:17,760  
but I think I just had  
a very small orgasm.

326  
00:18:18,720 --> 00:18:21,600  
♪ Come on, won't you tell me so? ♪

327  
00:18:21,680 --> 00:18:23,080  
♪ Tell me so ♪

328

00:18:24,120 --> 00:18:25,400  
[girl] He's from France.

329

00:18:25,480 --> 00:18:27,480  
And I heard he's a son  
of a Middle Eastern prince.

330

00:18:27,560 --> 00:18:29,880  
[Anwar] I heard he's Kim Kardashian's  
secret adopted brother.

331

00:18:29,960 --> 00:18:31,040  
[chuckles]

332

00:18:31,120 --> 00:18:33,440  
He will be my boyfriend, okay?

333

00:18:34,000 --> 00:18:34,960  
Hmm.

334

00:18:39,240 --> 00:18:40,360  
Fuck me.

335

00:18:40,440 --> 00:18:43,680  
So, we've spoken to Luke Hanratty  
and Niall Spencer,

336

00:18:43,760 --> 00:18:45,760  
and they've both been tested.  
They're clear.

337

00:18:45,840 --> 00:18:46,680  
Okay.

338

00:18:46,760 --> 00:18:50,120  
Martha said she only kissed Tom Baker,  
so we can cross him off the list.

339

00:18:50,200 --> 00:18:51,920  
[Eric] Oh, my God. Otis.

340

00:18:52,560 --> 00:18:53,560

Otis.

341  
00:18:54,120 --> 00:18:55,080  
Otis.

342  
00:18:59,120 --> 00:19:00,000  
Otis!

343  
00:19:00,680 --> 00:19:01,680  
What?

344  
00:19:03,520 --> 00:19:06,640  
The hottest man I've ever seen  
just walked past me,

345  
00:19:06,720 --> 00:19:08,720  
and you missed it because of chlamydia.

346  
00:19:08,800 --> 00:19:09,880  
Ah.

347  
00:19:10,520 --> 00:19:12,680  
So, there's only one more name  
on this list.

348  
00:19:17,560 --> 00:19:19,000  
Really?

349  
00:19:20,040 --> 00:19:21,440  
[Otis] Whoa, whoa, whoa, whoa!

350  
00:19:21,520 --> 00:19:23,720  
J-Dog, it's O-Town.

351  
00:19:24,400 --> 00:19:26,320  
Ah, it's Otis.

352  
00:19:26,760 --> 00:19:28,280  
-What do you want?  
-Well...

353

00:19:29,720 --> 00:19:32,280  
We were wondering why  
you gave the acapella group chlamydia.

354  
00:19:32,920 --> 00:19:35,000  
-Pardon?  
-We were wondering--

355  
00:19:35,080 --> 00:19:36,320  
It would seem that...

356  
00:19:36,880 --> 00:19:40,200  
you had relations with Martha and Gwen  
who then both had chlamydia.

357  
00:19:40,280 --> 00:19:42,960  
-So I'm just trying to--  
-I never have sex without protection.

358  
00:19:43,040 --> 00:19:45,400  
I've also been tested.  
Would you like to see the results?

359  
00:19:45,800 --> 00:19:46,640  
-No.  
-Yes.

360  
00:19:46,720 --> 00:19:50,080  
That is exactly what we want,  
Jackson Marchetti.

361  
00:19:53,400 --> 00:19:54,280  
Come on.

362  
00:19:54,920 --> 00:19:55,920  
Thank you.

363  
00:19:56,520 --> 00:19:58,800  
-I believe you.  
-Yeah, but here we are.

364  
00:19:59,920 --> 00:20:02,000  
He's clear. He's clear.



365  
00:20:02,640 --> 00:20:04,360  
Uh, yeah, you're good.

366  
00:20:05,840 --> 00:20:08,800  
Thank you for taking  
such an active interest in my sex life.

367  
00:20:09,160 --> 00:20:10,400  
Oh, say hi to Maeve for me.

368  
00:20:10,480 --> 00:20:11,600  
Ooh.

369  
00:20:11,680 --> 00:20:13,120  
I mean, I haven't seen her.

370  
00:20:14,720 --> 00:20:16,400  
Why does Jackson hate you now?

371  
00:20:20,920 --> 00:20:23,520  
[laughing]

372  
00:20:23,600 --> 00:20:24,520  
Shut up.

373  
00:20:24,600 --> 00:20:26,600  
Dude, you're erect again!

374  
00:20:26,680 --> 00:20:28,640  
[laughs]

375  
00:20:30,520 --> 00:20:33,760  
Was it the chlamydia or Jackson  
that gave you a hard-on?

376  
00:20:33,840 --> 00:20:37,160  
Oh, wow, wow, wow, wow, wow.

377  
00:20:38,800 --> 00:20:41,560  
-Your sister's got big, ain't she?

-Half sister.

378

00:20:42,160 --> 00:20:44,360  
I grew you in the same womb,  
you're sisters.

379

00:20:45,320 --> 00:20:46,640  
So you got her back then?

380

00:20:46,720 --> 00:20:49,200  
[Erin] She was only at her dad's mum's  
for a bit, it was a blip.

381

00:20:49,760 --> 00:20:52,440  
I bet you got a right fright, didn't you?  
Seeing me out of the blue?

382

00:20:53,080 --> 00:20:53,920  
Yeah.

383

00:20:57,120 --> 00:20:58,600  
I'm on step nine of NA.

384

00:20:59,560 --> 00:21:01,720  
-Making amends to those--  
-...you've harmed in the past.

385

00:21:01,800 --> 00:21:04,320  
-We've been here before, Erin.  
-Don't call me Erin, I'm your mother.

386

00:21:05,080 --> 00:21:06,120  
It's different this time.

387

00:21:06,200 --> 00:21:08,200  
I've got a proper sponsor,  
been clean for a year.

388

00:21:08,680 --> 00:21:11,800  
I was waiting until I was really stable  
before I came back, and here I am.

389

00:21:12,920 --> 00:21:15,080  
So nice of you  
to fit me into your schedule.

390  
00:21:18,440 --> 00:21:19,720  
Some things don't change.

391  
00:21:20,080 --> 00:21:22,040  
I think you'll find  
quite a lot has changed, Erin.

392  
00:21:22,120 --> 00:21:23,560  
Don't talk with your mouth full.

393  
00:21:25,840 --> 00:21:28,800  
Do you know what? I don't really feel like  
making amends this time.

394  
00:21:31,120 --> 00:21:32,760  
You haven't finished your burger!

395  
00:21:32,840 --> 00:21:36,080  
["Do It Again a Little Bit Slower"  
by Jon & Robin and The In Crowd]

396  
00:21:36,160 --> 00:21:40,280  
♪ Kiss me  
I love the way that you kiss me ♪

397  
00:21:41,680 --> 00:21:43,040  
Are you sure there's no one in?

398  
00:21:43,120 --> 00:21:46,560  
♪ There's only one thing wrong  
With the way that you kiss me ♪

399  
00:21:46,640 --> 00:21:47,720  
Certain.

400  
00:21:49,520 --> 00:21:50,520  
[Jean] Hurry up!

401

00:21:51,160 --> 00:21:53,880  
♪ And plenty strong enough ♪

402  
00:21:55,400 --> 00:22:00,520  
♪ But the bad part is  
You don't do it slow enough, oh ♪

403  
00:22:00,600 --> 00:22:02,200  
-Is this okay?  
-Yes!

404  
00:22:04,080 --> 00:22:06,240  
[Otis moaning]

405  
00:22:06,320 --> 00:22:07,440  
Is that okay?

406  
00:22:09,000 --> 00:22:10,040  
That is okay.

407  
00:22:14,800 --> 00:22:18,520  
♪ Do it again just a little bit slower ♪

408  
00:22:19,440 --> 00:22:20,640  
[chuckles]

409  
00:22:22,440 --> 00:22:23,440  
[sighs]

410  
00:22:26,360 --> 00:22:31,280  
♪ Hold me  
I love the way that you hold me ♪

411  
00:22:33,640 --> 00:22:37,360  
-Why isn't it working?  
-I don't know. Just... keep...

412  
00:22:39,280 --> 00:22:41,680  
♪ Slower, slower ♪

413  
00:22:41,760 --> 00:22:42,680  
Is it me?

414

00:22:43,200 --> 00:22:45,480  
No. No. It's not you. Just, maybe...

415

00:22:48,840 --> 00:22:51,800  
-Why isn't it getting hard?  
-I don't know. I don't know.

416

00:22:53,560 --> 00:22:56,360  
-Sorry. I can't.  
-[Ola] I'm sorry. Please just come back.

417

00:22:56,440 --> 00:22:58,520  
-[Otis] Ah!  
-Otis! The stairs!

418

00:22:59,360 --> 00:23:00,320  
[Otis groaning]

419

00:23:00,400 --> 00:23:01,440  
-[Ola] Are you okay?  
-Fuck!

420

00:23:01,520 --> 00:23:03,360  
-Otis!  
-Mum!

421

00:23:03,440 --> 00:23:04,320  
What?

422

00:23:04,400 --> 00:23:06,120  
-Dad?  
-What the fuck?

423

00:23:06,200 --> 00:23:07,440  
-I'm sorry.  
-Darling.

424

00:23:07,520 --> 00:23:08,840  
-[screams]  
-What the fuck is going on?

425

00:23:08,920 --> 00:23:10,200  
[Jakob] I'm sorry.

426  
00:23:11,440 --> 00:23:12,920  
I'm sorry.

427  
00:23:14,680 --> 00:23:18,360  
[Jean] We didn't want our relationship  
to affect your relationship.

428  
00:23:19,280 --> 00:23:21,480  
-Relationship?  
-Your mother and I are dating.

429  
00:23:22,720 --> 00:23:23,960  
My mum doesn't date.

430  
00:23:25,040 --> 00:23:26,160  
Tell him, Mum.

431  
00:23:27,160 --> 00:23:28,800  
Jakob and I are dating.

432  
00:23:29,720 --> 00:23:31,680  
What, you mean like having casual sex?

433  
00:23:31,760 --> 00:23:33,520  
-Otis.  
-Darling, it's...

434  
00:23:34,520 --> 00:23:35,800  
not just casual.

435  
00:23:39,880 --> 00:23:42,360  
Is there anything you want to say?  
[murmurs]

436  
00:23:42,440 --> 00:23:46,520  
This is a safe space.  
You can express any negative feelings.

437  
00:23:48,040 --> 00:23:49,480

You're dating my girlfriend's dad.

438

00:23:50,200 --> 00:23:53,200

I was just starting to feel like  
a normal teenager,

439

00:23:53,280 --> 00:23:56,360

and now you go  
and make me feel like a freak, again!

440

00:23:57,280 --> 00:23:58,680

Otis.

441

00:23:58,760 --> 00:24:00,080

-It's all right.  
-[door slams shut]

442

00:24:00,160 --> 00:24:01,480

He'll come around.

443

00:24:01,920 --> 00:24:03,200

This is a good thing.

444

00:24:04,040 --> 00:24:05,800

[exhales]

445

00:24:07,840 --> 00:24:09,160

[Erin] Can I bum one of those?

446

00:24:09,240 --> 00:24:11,560

You're not supposed to smoke  
in front of children.

447

00:24:11,640 --> 00:24:15,200

Well, I'm bound to fuck her up anyway.  
What's a bit of second-hand smoke?

448

00:24:16,800 --> 00:24:17,920

[sighs]

449

00:24:20,680 --> 00:24:21,840

[lighter clicks]

450  
00:24:23,720 --> 00:24:26,920  
I know you don't believe me,  
but it is different this time.

451  
00:24:27,800 --> 00:24:28,680  
Look.

452  
00:24:30,800 --> 00:24:31,640  
I found these.

453  
00:24:33,440 --> 00:24:35,720  
-You always loved sparkly things.  
-They're hideous.

454  
00:24:35,800 --> 00:24:37,520  
Oh, come on. They match your locks.

455  
00:24:38,920 --> 00:24:40,240  
[clears throat]

456  
00:24:41,000 --> 00:24:43,320  
I used to dye my hair like that  
when I was your age.

457  
00:24:43,920 --> 00:24:45,560  
Where are you getting money  
for gifts from?

458  
00:24:45,640 --> 00:24:46,760  
I'm seeing someone.

459  
00:24:47,600 --> 00:24:50,040  
His name is James. I met him at NA.

460  
00:24:50,120 --> 00:24:52,480  
He's got his life together,  
and he's helping me stay on track.

461  
00:24:52,560 --> 00:24:54,720  
He really understands  
how hard recovery can be.



462  
00:24:55,720 --> 00:24:57,480  
Please don't tell me  
you shagged your sponsor.

463  
00:24:59,520 --> 00:25:02,320  
-You're unbelievable.  
-Well, he's not my sponsor anymore, is he?

464  
00:25:02,400 --> 00:25:03,840  
I've got a new sponsor now.

465  
00:25:04,840 --> 00:25:07,000  
I really am taking it seriously, you know?

466  
00:25:09,240 --> 00:25:10,440  
[Elsie babbling]

467  
00:25:11,040 --> 00:25:12,760  
Mummy'll be there in a minute, darling.

468  
00:25:12,840 --> 00:25:14,280  
[Elsie babbling]

469  
00:25:15,120 --> 00:25:16,720  
And he's great with Elsie.

470  
00:25:16,800 --> 00:25:18,040  
He loves kids.

471  
00:25:18,120 --> 00:25:19,600  
Does Jimbo know about me and Sean?

472  
00:25:22,160 --> 00:25:23,560  
Of course he doesn't.

473  
00:25:28,440 --> 00:25:33,080  
-So are you selling pretzels permanently?  
-Nope, I'm still at school.

474  
00:25:34,120 --> 00:25:37,080

-I'm not going to be a drop-out like you.  
-Well, that makes sense.

475  
00:25:37,720 --> 00:25:40,280  
You could recite the alphabet  
when you were about one.

476  
00:25:40,360 --> 00:25:41,840  
It was quite freaky.

477  
00:25:44,560 --> 00:25:46,480  
I will tell him about you and Sean,  
I promise.

478  
00:25:48,720 --> 00:25:50,720  
Your promises  
don't mean shit anymore, Erin.

479  
00:26:02,200 --> 00:26:03,080  
I quit.

480  
00:26:03,520 --> 00:26:05,240  
No, you're fired!

481  
00:26:09,720 --> 00:26:12,960  
[indistinct conversation]

482  
00:26:16,680 --> 00:26:18,840  
Good evening, parents of Moordale.

483  
00:26:18,920 --> 00:26:20,600  
Our children are dying!

484  
00:26:20,680 --> 00:26:21,800  
[parents] Yeah!

485  
00:26:21,880 --> 00:26:22,960  
No one is dying.

486  
00:26:23,040 --> 00:26:24,760  
And how will you stop them dying?

487  
00:26:24,840 --> 00:26:26,280  
[parents] Yeah!

488  
00:26:26,360 --> 00:26:29,960  
Well, we are encouraging all the students  
to get treated with antibiotics,

489  
00:26:30,040 --> 00:26:34,240  
and we will be re-educating them  
on safer sex practices.

490  
00:26:34,320 --> 00:26:36,560  
-[hubbub]  
-Uh, everything is fine.

491  
00:26:37,000 --> 00:26:39,560  
Teenagers don't listen!

492  
00:26:41,560 --> 00:26:45,680  
How will you be re-educating them  
on safer sex practices?

493  
00:26:45,760 --> 00:26:46,920  
[parents] Yeah!

494  
00:26:47,000 --> 00:26:50,720  
Well, by re-educating them on safer sex...

495  
00:26:51,680 --> 00:26:53,400  
-[man] Come on.  
-[man 2] Come on!

496  
00:26:54,000 --> 00:26:55,040  
...practices.

497  
00:26:55,120 --> 00:27:00,680  
I believe what we're dealing with here  
is an outbreak of STI hysteria,

498  
00:27:00,760 --> 00:27:03,760  
rather than an outbreak of chlamydia.

499

00:27:03,840 --> 00:27:07,920  
You cannot catch this disease  
through breathing.

500

00:27:08,000 --> 00:27:10,760  
It is spread through genital fluids,

501

00:27:10,840 --> 00:27:13,520  
exchanged during unprotected sex.

502

00:27:13,600 --> 00:27:17,840  
However, it is the misinformation  
about the disease

503

00:27:17,920 --> 00:27:19,520  
that's hugely problematic.

504

00:27:19,600 --> 00:27:24,080  
It comes shrouded in shame  
and misunderstanding.

505

00:27:24,600 --> 00:27:28,600  
And is precisely how  
this kind of hysteria is spread.

506

00:27:28,680 --> 00:27:29,920  
[parents] Yeah.

507

00:27:30,000 --> 00:27:33,000  
So, how will you be addressing that?

508

00:27:33,080 --> 00:27:34,440  
[parents] Yeah.

509

00:27:34,520 --> 00:27:39,040  
We will be returning to our tried  
and tested sex education curriculum.

510

00:27:39,120 --> 00:27:42,760  
-[parents groan]  
-Well, with all due respect, sir,

511

00:27:42,840 --> 00:27:45,320  
your curriculum isn't working.

512

00:27:45,880 --> 00:27:48,160  
As a sexual health professional,

513

00:27:48,240 --> 00:27:51,280  
may I suggest that you look into  
tailoring your program

514

00:27:51,360 --> 00:27:55,040  
to give our teenagers the correct tools

515

00:27:55,120 --> 00:27:59,000  
to be able to free themselves  
from this unwarranted stigma?

516

00:27:59,920 --> 00:28:02,840  
And what exactly are those tools?

517

00:28:03,240 --> 00:28:04,600  
The three Ts.

518

00:28:05,040 --> 00:28:06,120  
Trust.

519

00:28:06,840 --> 00:28:07,880  
Talking.

520

00:28:08,320 --> 00:28:10,040  
-And truth.  
-[murmuring]

521

00:28:18,200 --> 00:28:21,640  
-No, no, no.  
-That's what we need! Right there.

522

00:28:24,840 --> 00:28:25,720  
Whoo!

523

00:28:28,440 --> 00:28:30,120

Yes... Thank you.

524

00:28:34,440 --> 00:28:37,320  
You are very sexy when you're passionate.

525

00:28:40,880 --> 00:28:42,320  
Yes, fine.

526

00:28:51,280 --> 00:28:53,640  
[Sofia]  
Of course he's got a training plan, Roz.

527

00:28:54,160 --> 00:28:56,160  
The coach says he's got to focus.

528

00:28:57,000 --> 00:29:00,160  
Well, he's lost all of his focus  
since he broke up with that girl.

529

00:29:00,240 --> 00:29:03,520  
[Roz] He's had his first heartbreak.  
It's normal.

530

00:29:04,520 --> 00:29:07,320  
[Sofia] I told you.  
We should never have let him date her.

531

00:29:07,400 --> 00:29:09,400  
[Roz] Oh, as long as it's my fault then.

532

00:29:09,480 --> 00:29:11,640  
[Sofia]  
What? How are you making this about you?

533

00:29:11,720 --> 00:29:14,560  
-[Roz] I'm here too, you know.  
-[Sofia] Don't we know it.

534

00:29:17,800 --> 00:29:19,040  
You're right, Mum.

535

00:29:20,520 --> 00:29:21,680

I haven't been focused.

536

00:29:22,600 --> 00:29:25,560  
But I really want to see this through,  
and I'm going to make you proud.

537

00:29:26,920 --> 00:29:28,000  
Both of you.

538

00:29:28,720 --> 00:29:29,720  
I promise.

539

00:29:32,560 --> 00:29:33,560  
Now, please, just...

540

00:29:34,480 --> 00:29:35,680  
just stop fighting.

541

00:29:50,440 --> 00:29:53,680  
♪ Wake up, I feel a little out of focus ♪

542

00:29:54,680 --> 00:29:58,920  
♪ Grab the last of the beauty  
That I left by the bedside ♪

543

00:30:01,240 --> 00:30:03,520  
♪ Wake up, I feel a little bit fuzzy ♪

544

00:30:03,600 --> 00:30:05,280  
♪ Feel a little out of focus

545

00:30:05,360 --> 00:30:09,440  
♪ Grab the last of the beauty  
That I left by the bedside ♪

546

00:30:10,240 --> 00:30:12,360  
♪ Drink it down, wake up ♪

547

00:30:19,360 --> 00:30:22,360  
Otis, Otis. Okay, so...

548

00:30:22,920 --> 00:30:24,800  
you know the whole  
natural organizational skills

549

00:30:24,880 --> 00:30:27,640  
of my brain thing? Yeah, well, you've got  
three appointments today,

550

00:30:27,720 --> 00:30:30,360  
I don't know where, what time,  
or with who.

551

00:30:30,440 --> 00:30:32,680  
-Dude!  
-I'm sorry. Don't come for me, man.

552

00:30:32,760 --> 00:30:34,400  
I'm gonna start writing it down.

553

00:30:35,320 --> 00:30:36,800  
Who's next on the chlamydia list?

554

00:30:36,880 --> 00:30:40,080  
Well, we've spoken to all of them,  
and they all say they're clear.

555

00:30:40,520 --> 00:30:42,200  
[Eric] Well, at least we tried, man.

556

00:30:42,600 --> 00:30:43,680  
Rumors die down eventually.

557

00:30:43,760 --> 00:30:47,000  
-[boy 1] Who do you think you got it from?  
-[boy 2] It was the choir chick, Fiona.

558

00:30:47,080 --> 00:30:49,240  
She's banged every gentleman  
in the school.

559

00:30:49,320 --> 00:30:50,560  
She's dirty, man.



560

00:30:51,920 --> 00:30:53,560  
We need to talk to the girls again.

561

00:30:53,920 --> 00:30:57,920  
Speaking of dirty, sexy times,  
how did things go with Ola yesterday?

562

00:30:58,000 --> 00:30:59,720  
I do not want to talk about it.

563

00:30:59,800 --> 00:31:01,280  
-[clears throat]  
-Why, what happened?

564

00:31:02,240 --> 00:31:03,080  
No.

565

00:31:06,840 --> 00:31:09,040  
Something very bad happened.

566

00:31:12,440 --> 00:31:13,520  
What?

567

00:31:14,400 --> 00:31:15,560  
Okay, um...

568

00:31:15,640 --> 00:31:17,640  
-So, Ola and I tried to, you know--  
-Have sex?

569

00:31:17,720 --> 00:31:19,760  
No, but we tried to do more than kissing,  
and she--

570

00:31:19,840 --> 00:31:21,280  
-Wanked you off?  
-And I couldn't--

571

00:31:21,360 --> 00:31:23,280  
-Get hard.  
-So now I'm wondering

572

00:31:23,360 --> 00:31:27,400  
whether maybe I've masturbated so much  
that my penis has run out of erections.

573

00:31:27,800 --> 00:31:29,680  
[laughing]

574

00:31:30,840 --> 00:31:32,760  
Eric, it's not funny.

575

00:31:33,200 --> 00:31:34,160  
[toilet rattles]

576

00:31:35,520 --> 00:31:36,360  
Who goes there?

577

00:31:36,440 --> 00:31:37,440  
[door opens]

578

00:31:39,120 --> 00:31:41,960  
Well, I wasn't going to come out,  
because what you're talking about

579

00:31:42,040 --> 00:31:45,160  
is very strange and embarrassing,  
and I thought it would be awkward.

580

00:31:46,600 --> 00:31:49,200  
You should wash your hands, you dirty pig!

581

00:31:49,280 --> 00:31:50,400  
I didn't do a poo.

582

00:31:52,120 --> 00:31:52,960  
I was crying.

583

00:31:53,880 --> 00:31:54,720  
Oh.

584

00:31:55,560 --> 00:31:57,280  
Right, well, I hope you're okay.

585  
00:31:57,920 --> 00:31:58,840  
Thank you.

586  
00:32:01,800 --> 00:32:03,800  
-[door opens]  
-What an odd little man.

587  
00:32:06,440 --> 00:32:07,280  
Good form, man.

588  
00:32:09,560 --> 00:32:10,720  
[boy] Yes. Nice.

589  
00:32:14,080 --> 00:32:15,040  
Let's go.

590  
00:32:16,280 --> 00:32:17,280  
Nice.

591  
00:32:28,440 --> 00:32:30,600  
Fuck! Shit! Bollocks!

592  
00:32:30,680 --> 00:32:33,800  
[boy 2] Get Coach, come on!  
Get an ambulance!

593  
00:32:33,880 --> 00:32:35,240  
[panting] Shit!

594  
00:32:42,240 --> 00:32:43,840  
Uh, no. No, no, no, no.

595  
00:32:43,920 --> 00:32:45,280  
Chlamydia.

596  
00:32:47,760 --> 00:32:49,920  
Smallpox doesn't exist anymore,  
Mrs. Gibbs.

597  
00:32:50,000 --> 00:32:51,280

[door opens]

598

00:32:51,640 --> 00:32:52,520  
Can I call you back?

599

00:32:54,040 --> 00:32:56,720  
-Wiley, you're barred from campus.  
-Okay, please hear me out.

600

00:32:56,800 --> 00:32:59,400  
I know you don't think so, but I deserve  
a second chance at this school.

601

00:32:59,480 --> 00:33:01,840  
The things you said about my family  
are true, and I messed up,

602

00:33:01,920 --> 00:33:05,520  
but I don't want to be like them.  
I know I have more in me than that.

603

00:33:05,600 --> 00:33:08,320  
I believe that I'm an asset  
to your institution.

604

00:33:08,400 --> 00:33:09,280  
How so?

605

00:33:09,720 --> 00:33:13,040  
These are the student essays  
that make your grade average so high.

606

00:33:14,280 --> 00:33:15,680  
I wrote every single one of them.

607

00:33:16,240 --> 00:33:18,280  
Leave my office immediately.

608

00:33:21,040 --> 00:33:22,040  
Read them and see.

609

00:33:22,680 --> 00:33:24,400

If you let me back in,  
I won't tell everyone

610

00:33:24,480 --> 00:33:26,120  
that your school is full of cheats.

611

00:33:28,200 --> 00:33:29,760  
I will call the police

612

00:33:29,840 --> 00:33:32,600  
if you do not leave my office  
immediately.

613

00:33:33,640 --> 00:33:35,320  
-[knock at door]  
-What?

614

00:33:36,040 --> 00:33:38,960  
The chairman is here again,  
she wants to see the new gymnasium.

615

00:33:41,440 --> 00:33:42,600  
Wiley, get out.

616

00:34:16,840 --> 00:34:18,880  
-You're back.  
-Just visiting.

617

00:34:21,520 --> 00:34:23,400  
-Changed your hair.  
-Perceptive.

618

00:34:24,040 --> 00:34:24,880  
[chuckles]

619

00:34:25,680 --> 00:34:28,000  
-[bell ringing]  
-How've you been? I...

620

00:34:29,200 --> 00:34:30,160  
miss you.

621

00:34:33,280 --> 00:34:34,520  
You better get to class.

622

00:34:36,240 --> 00:34:37,080  
Yeah.

623

00:34:38,160 --> 00:34:39,000  
Okay.

624

00:34:42,720 --> 00:34:44,480  
Have you gone goth, cockbiter?

625

00:34:44,560 --> 00:34:47,440  
I think you're lost.  
Pretzel Parlor's back at the mall.

626

00:34:47,520 --> 00:34:48,560  
Yeah.

627

00:34:58,200 --> 00:35:00,480  
I've just seen Carl Mason  
use your car as a skate ramp.

628

00:35:00,560 --> 00:35:02,360  
Oh, for fuck's sake.

629

00:35:16,000 --> 00:35:18,480  
Masks off, everyone. Jesus.

630

00:35:18,560 --> 00:35:20,800  
But Fiona's given everyone chlamydia, sir.

631

00:35:20,880 --> 00:35:22,720  
-[laughter]  
-Tell them that's not true.

632

00:35:23,680 --> 00:35:26,480  
-[Mr. Hendricks sighs]  
-You're supposed to be my friends.

633

00:35:28,400 --> 00:35:29,320  
[door opens]

634  
00:35:29,400 --> 00:35:30,680  
Go and see if she's okay.

635  
00:35:31,080 --> 00:35:32,640  
-[door closes]  
-[both sigh]

636  
00:35:33,840 --> 00:35:35,080  
[clears throat] Come on.

637  
00:35:35,800 --> 00:35:39,800  
Okay, who wants to know about molecules?

638  
00:35:39,880 --> 00:35:41,960  
-[bell chimes]  
-[Maeve] Good afternoon, Moordale.

639  
00:35:42,040 --> 00:35:44,800  
It's your ex-resident cockbiter,  
Maeve Wiley, speaking.

640  
00:35:45,320 --> 00:35:47,880  
Here to read some of your brilliant,  
prize-winning essays.

641  
00:35:48,320 --> 00:35:50,640  
Let's start with Ruby Matthews'  
A-star essay

642  
00:35:50,720 --> 00:35:52,720  
on Shakespeare's relationship  
to female empowerment.

643  
00:35:52,800 --> 00:35:54,320  
It's a real belter, isn't it, Ruby?

644  
00:35:55,120 --> 00:35:57,200  
Except you wouldn't know,  
because I wrote it.

645  
00:35:58,040 --> 00:36:00,000

-Okay, so...

-Sir, come quickly, there's a fight.

646

00:36:01,080 --> 00:36:02,640

Fight!

647

00:36:03,400 --> 00:36:05,400

[students clamoring]

648

00:36:09,520 --> 00:36:12,480

[Maeve] "It's most useful to examine  
this topic through the theme of marriage,

649

00:36:12,560 --> 00:36:14,520

as this is the framework  
within which the majority

650

00:36:14,600 --> 00:36:17,000

of Shakespeare's female protagonists  
are permitted to function.

651

00:36:17,680 --> 00:36:21,360

The women in both Othello and Much Ado  
aim to take control over whom they marry

652

00:36:21,440 --> 00:36:22,640

or if they must marry at all.

653

00:36:23,320 --> 00:36:26,480

Desdemona's decision to marry Othello  
against her father's wishes

654

00:36:26,560 --> 00:36:28,760

was so singular  
that it is almost transcendent."

655

00:36:28,840 --> 00:36:31,000

Maeve! What are you doing?

656

00:36:31,080 --> 00:36:33,600

-Well, I've got nothing to lose, have I?

-Wiley!



657

00:36:36,160 --> 00:36:38,440

-[clears throat]

-What exactly is happening here?

658

00:36:39,680 --> 00:36:40,560

Nothing.

659

00:36:41,120 --> 00:36:43,360

Just reading some non-plagiarized,

660

00:36:43,440 --> 00:36:45,800

top-line, A-star essays  
for shits and giggles.

661

00:36:45,880 --> 00:36:47,360

What is she talking about?

662

00:36:48,400 --> 00:36:50,320

Would you like to tell her, or shall I?

663

00:36:51,600 --> 00:36:53,920

Every year we read out the best essays  
students have written

664

00:36:54,000 --> 00:36:56,000

to celebrate Moordale's achievements.

665

00:36:56,560 --> 00:36:59,280

This is Maeve Wiley,  
one of our brightest pupils.

666

00:36:59,360 --> 00:37:01,360

She's recently joined our Aptitude Scheme.

667

00:37:01,880 --> 00:37:04,840

So you get students to read out essays  
in the middle of class time?

668

00:37:04,920 --> 00:37:05,800

Yes.

669

00:37:06,200 --> 00:37:07,760  
It's a... tradition.

670  
00:37:07,840 --> 00:37:11,720  
A very silly tradition  
that we must stop immediately.

671  
00:37:12,320 --> 00:37:14,760  
An STI outbreak, mass class interruption.

672  
00:37:14,840 --> 00:37:16,240  
I'm sorry, what's next?

673  
00:37:17,360 --> 00:37:20,200  
Little monkeys instead of teachers?  
Creationism?

674  
00:37:20,280 --> 00:37:22,400  
[scoffs] It's anarchy.

675  
00:37:23,480 --> 00:37:25,080  
-[students clamoring]  
-[Maxine] Oh...

676  
00:37:30,080 --> 00:37:31,280  
[Miss Sands] Off you go, Maeve.

677  
00:37:39,920 --> 00:37:40,880  
[door opens]

678  
00:37:42,280 --> 00:37:44,920  
-Miss Sands. You--  
-I think the chairman would be

679  
00:37:45,000 --> 00:37:48,040  
very interested to know that your son  
won the essay prize by cheating,

680  
00:37:48,480 --> 00:37:50,000  
and that you knew about it.

681  
00:37:50,080 --> 00:37:53,240

Maeve will be re-enrolled at school,  
and that's the end of it.

682

00:37:54,720 --> 00:37:56,800  
["Two Tribes"  
by Frankie Goes to Hollywood playing]

683

00:37:56,880 --> 00:37:58,680  
-[screams]  
-[students clamoring]

684

00:38:05,800 --> 00:38:07,800  
[girls shouting]

685

00:38:12,200 --> 00:38:16,840  
♪ When two tribes go to war  
One is all that you can score ♪

686

00:38:17,560 --> 00:38:19,480  
♪ Score no more, score no more ♪

687

00:38:19,560 --> 00:38:24,440  
♪ When two tribes go to war  
One is all that you can score ♪

688

00:38:25,960 --> 00:38:27,240  
[students shouting]

689

00:38:27,320 --> 00:38:29,800  
Ah, ferocious.  
Right, I'm going to go get help.

690

00:38:29,880 --> 00:38:31,960  
There's nothing more scary  
than a woman fight.

691

00:38:32,040 --> 00:38:33,400  
-What?  
-I'm going.

692

00:38:33,480 --> 00:38:36,720  
[Eric] Otis! Debbie,  
get out of the way. Otis.

693

00:38:38,120 --> 00:38:40,240  
We need to do something.  
They'll kill each other, right?

694

00:38:40,320 --> 00:38:43,840  
-I know!  
-When I say "we," I mean "you." Go!

695

00:38:43,920 --> 00:38:44,800  
Go!

696

00:38:45,600 --> 00:38:48,600  
Girls, okay. Sorry to interrupt.  
Can you just stop fighting?

697

00:38:48,680 --> 00:38:49,720  
[Maeve] Eric!

698

00:38:49,800 --> 00:38:52,120  
-What the hell's going on?  
-Okay, so, Gwen and Martha

699

00:38:52,200 --> 00:38:54,480  
think that Fiona gave them chlamydia,  
but she's clear.

700

00:38:54,560 --> 00:38:57,280  
So we checked all the boys they slept with  
and they're clear too. Look.

701

00:38:57,360 --> 00:38:58,840  
-[Otis] Stop it.  
-[girls screaming]

702

00:38:58,920 --> 00:39:00,280  
Oh, my God. Jesus be with him.

703

00:39:00,360 --> 00:39:03,320  
-Why isn't Owen's name on here?  
-Who's Owen?

704

00:39:03,800 --> 00:39:06,560  
-That guy.  
-[Eric] What? Pointless acapella kid?

705  
00:39:06,640 --> 00:39:08,880  
Yeah, Gwen and Martha  
have been sleeping with him for ages.

706  
00:39:08,960 --> 00:39:11,800  
He's always crying in the toilets  
'cause they're trying to keep it a secret.

707  
00:39:11,880 --> 00:39:13,880  
-How do you know that?  
-Because I know everything.

708  
00:39:14,800 --> 00:39:15,960  
Otis needs help.

709  
00:39:16,800 --> 00:39:19,280  
Oh, my God. Time to do something.

710  
00:39:19,360 --> 00:39:21,040  
Excuse me, please. Excuse me now.

711  
00:39:21,120 --> 00:39:22,720  
-You slut!  
-Slag!

712  
00:39:22,800 --> 00:39:23,640  
Bitches!

713  
00:39:24,120 --> 00:39:25,080  
[students gasp]

714  
00:39:26,560 --> 00:39:28,600  
You gave me chlamydia!

715  
00:39:29,800 --> 00:39:31,360  
[students groan]

716  
00:39:34,960 --> 00:39:37,080

[slowed] No...

717

00:39:40,480 --> 00:39:42,160  
Otis!

718

00:39:45,760 --> 00:39:46,960  
[Eric] Otis? Otis.

719

00:39:47,040 --> 00:39:48,200  
Yes!

720

00:39:49,200 --> 00:39:50,840  
[Eric] Excuse me. Excuse me.

721

00:39:51,520 --> 00:39:52,600  
Speak up.

722

00:39:53,080 --> 00:39:55,600  
Okay, speak from the diaphragm.  
Okay? Go on.

723

00:39:56,320 --> 00:39:58,720  
Owen has something to tell you,  
don't you, Owen?

724

00:40:02,160 --> 00:40:03,200  
What?

725

00:40:04,560 --> 00:40:07,160  
It was me who gave  
Martha and Gwen chlamydia.

726

00:40:07,240 --> 00:40:09,400  
Well, I found out I had it  
and got treated.

727

00:40:09,920 --> 00:40:11,640  
But didn't tell them  
I probably passed it on.

728

00:40:11,720 --> 00:40:12,680  
Uh-huh.

729

00:40:13,920 --> 00:40:16,200

-Why didn't you tell them?

-Why didn't you tell them?

730

00:40:16,280 --> 00:40:18,440

They're already ashamed

of sleeping with me.

731

00:40:19,760 --> 00:40:22,760

Apparently, I'm boring and uncool.

732

00:40:24,160 --> 00:40:26,080

Imagine if they knew I had an STI too.

733

00:40:26,840 --> 00:40:29,360

It is not shameful to have chlamydia,

734

00:40:29,960 --> 00:40:33,040

-but it's wrong to lie about it.

-It was wrong to lie about it.

735

00:40:33,120 --> 00:40:34,360

We all have flaws,

736

00:40:34,920 --> 00:40:37,360

and our bodies do things

we have no control over.

737

00:40:37,960 --> 00:40:40,360

But we can always control being truthful.

738

00:40:42,800 --> 00:40:45,880

I think you deserve better

than to be someone's secret, Owen.

739

00:40:46,320 --> 00:40:47,320

But you have to be honest

740

00:40:47,400 --> 00:40:50,440

-with your sexual partners in the future.

-That's all they're asking for.

741  
00:40:50,520 --> 00:40:51,480  
I will.

742  
00:40:53,560 --> 00:40:54,400  
And...

743  
00:40:54,720 --> 00:40:57,600  
you should maybe tell your girlfriend  
about your wanking problem.

744  
00:40:58,240 --> 00:41:00,320  
The truth will set you free.

745  
00:41:00,400 --> 00:41:02,040  
I didn't ask to be therapized.

746  
00:41:02,120 --> 00:41:04,680  
I didn't ask to be therapized either,  
to be fair.

747  
00:41:04,760 --> 00:41:08,280  
Uh, I think that we've had quite enough  
of you today. Go on.

748  
00:41:12,000 --> 00:41:12,920  
Owen.

749  
00:41:13,800 --> 00:41:15,880  
Uncalled for and unnecessary.

750  
00:41:16,520 --> 00:41:18,160  
This institution is in disarray,

751  
00:41:18,240 --> 00:41:21,520  
and if you don't pull it together,  
you'll no longer be headmaster.

752  
00:41:22,040 --> 00:41:25,320  
I'll be checking in every month,  
and I expect to see a turnaround.



753  
00:41:25,760 --> 00:41:26,600  
Understood.

754  
00:41:27,960 --> 00:41:28,800  
Good.

755  
00:41:31,680 --> 00:41:34,360  
[door opens, closes]

756  
00:41:43,440 --> 00:41:45,760  
-[knock at door]  
-[door opens]

757  
00:41:46,720 --> 00:41:48,600  
Hi, Headmaster Groff.

758  
00:41:50,240 --> 00:41:52,600  
I was just wondering  
when Adam would be back?

759  
00:41:53,040 --> 00:41:54,320  
He won't be.

760  
00:41:54,880 --> 00:41:56,880  
-Oh.  
-Do not worry, Eric.

761  
00:41:56,960 --> 00:42:00,280  
My son will no longer be making  
your life difficult.

762  
00:42:02,800 --> 00:42:03,720  
Okay.

763  
00:42:04,160 --> 00:42:05,080  
Thank you.

764  
00:42:08,680 --> 00:42:10,240  
[indistinct conversation]

765  
00:42:10,320 --> 00:42:14,120

Why is he talking to her?  
Do they like ugly noses in France?

766

00:42:16,040 --> 00:42:17,120  
I like your shirt.

767

00:42:18,680 --> 00:42:20,840  
I like your shirt too, Eric.

768

00:42:20,920 --> 00:42:23,040  
Yeah. I mean, it's not completely hideous.

769

00:42:23,760 --> 00:42:25,600  
[indistinct chatter]

770

00:42:29,720 --> 00:42:30,640  
Hi.

771

00:42:30,720 --> 00:42:31,680  
[Otis] Hey.

772

00:42:32,520 --> 00:42:33,880  
We need to talk.

773

00:42:35,920 --> 00:42:37,320  
Yeah. Yeah.

774

00:42:37,400 --> 00:42:38,400  
Um...

775

00:42:42,920 --> 00:42:44,040  
Look, I'm sorry.

776

00:42:45,440 --> 00:42:46,880  
What's going on with you?

777

00:42:48,480 --> 00:42:51,960  
I think I'm addicted to wanking,

778

00:42:52,040 --> 00:42:54,280  
'cause I've only just started,

but I can't seem to stop,

779

00:42:54,360 --> 00:42:57,560  
and I think I might have broken my penis  
because I do it too much.

780

00:42:57,640 --> 00:42:59,960  
-[Ola chuckles]  
-That's why it wasn't working.

781

00:43:00,040 --> 00:43:01,600  
Ah. Okay.

782

00:43:03,080 --> 00:43:05,400  
If you want to break up with me,  
I understand.

783

00:43:06,720 --> 00:43:08,640  
You're very unusual, Otis,

784

00:43:08,720 --> 00:43:10,600  
but I don't want to break up with you.

785

00:43:10,960 --> 00:43:12,960  
It's all new for both of us.

786

00:43:13,040 --> 00:43:15,680  
We'll just figure it out together. Okay?

787

00:43:17,000 --> 00:43:17,840  
Yeah.

788

00:43:23,520 --> 00:43:25,000  
[Jakob] Stop kissing my daughter!

789

00:43:25,080 --> 00:43:25,920  
Oh!

790

00:43:26,520 --> 00:43:28,880  
Just kidding. I'm here to see your mum.

791

00:43:31,960 --> 00:43:32,800  
Sorry.

792  
00:43:33,760 --> 00:43:34,640  
[sighs]

793  
00:43:35,080 --> 00:43:36,040  
[doctor] Jackson.

794  
00:43:37,200 --> 00:43:40,840  
You have a metacarpal fracture.  
You'll be in a cast for about six weeks.

795  
00:43:40,920 --> 00:43:43,480  
No swimming  
for the foreseeable future. Sorry.

796  
00:43:45,320 --> 00:43:47,560  
-Can I get someone to sign some forms?  
-Yeah.

797  
00:43:53,840 --> 00:43:54,920  
[door closes]

798  
00:43:56,440 --> 00:43:57,520  
What happened?

799  
00:43:59,640 --> 00:44:02,240  
Mum, I'm fine. I'm fine.

800  
00:44:03,800 --> 00:44:05,240  
I just wasn't concentrating.

801  
00:44:06,120 --> 00:44:08,560  
It was a stupid accident, okay?

802  
00:44:11,680 --> 00:44:12,520  
Okay.

803  
00:44:16,000 --> 00:44:16,960  
Silly boy.

804  
00:44:19,760 --> 00:44:20,800  
[knock at door]

805  
00:44:29,520 --> 00:44:30,520  
[sighs]

806  
00:44:50,680 --> 00:44:53,360  
[indistinct conversation]

807  
00:44:56,920 --> 00:44:57,760  
Hi.

808  
00:44:59,320 --> 00:45:00,480  
Do you need some help?

809  
00:45:01,280 --> 00:45:04,040  
Well, I didn't ask for any, so, no.

810  
00:45:04,800 --> 00:45:07,600  
-Okay.  
-Looks like we're neighbors. I'm Joe.

811  
00:45:08,560 --> 00:45:10,280  
That ungrateful git's Isaac.

812  
00:45:11,000 --> 00:45:13,440  
I'm Maeve, and I don't like noise.

813  
00:45:14,000 --> 00:45:14,840  
Okay.

814  
00:45:19,760 --> 00:45:21,200  
[shower water running]

815  
00:45:21,640 --> 00:45:23,400  
Otis, too long!

816  
00:45:27,840 --> 00:45:29,960  
No more hot water, I'm afraid.

817

00:45:30,040 --> 00:45:32,440  
I'll look at your boiler if you like.

818  
00:45:33,120 --> 00:45:34,680  
-Smoothie?  
-No!

819  
00:45:36,560 --> 00:45:38,080  
Oh, God.

820  
00:45:38,720 --> 00:45:39,680  
[groans]

821  
00:45:41,320 --> 00:45:43,160  
[phone ringing]

822  
00:45:49,600 --> 00:45:51,200  
Jean Milburn speaking.

823  
00:45:51,280 --> 00:45:54,120  
Jean. Maxine Tarrington here,  
Moordale's chairman.

824  
00:45:54,200 --> 00:45:56,320  
Sorry to call so early.  
I was at the parents' assembly,

825  
00:45:56,400 --> 00:45:58,160  
and I agree with everything you said.

826  
00:45:58,360 --> 00:46:02,240  
The state of our sex education  
is appalling. It needs a rethink.

827  
00:46:03,000 --> 00:46:07,080  
Well, I can recommend some great people  
to help revamp the curriculum

828  
00:46:07,160 --> 00:46:08,080  
if you'd like.

829  
00:46:08,680 --> 00:46:10,360

Or you could do it?

830

00:46:17,120 --> 00:46:21,160  
♪ Something's happening  
Happening to me ♪

831

00:46:21,240 --> 00:46:24,480  
♪ My friends say  
I'm acting peculiarly ♪

832

00:46:25,120 --> 00:46:29,680  
♪ Oh, ohh ♪

833

00:46:29,760 --> 00:46:34,160  
♪ I wanna be with you everywhere ♪

834

00:46:37,760 --> 00:46:39,800  
[vocalizing]

835

00:46:46,200 --> 00:46:47,040  
Dude,

836

00:46:48,000 --> 00:46:49,600  
I think we've cured chlamydia.

837

00:46:50,680 --> 00:46:54,200  
♪ Something's happening ♪

838

00:46:54,280 --> 00:46:56,720  
♪ Happening to me ♪

839

00:46:57,200 --> 00:46:58,640  
Which group is Maeve in?

840

00:47:00,640 --> 00:47:01,920  
She was kind of a loner

841

00:47:02,000 --> 00:47:04,920  
until she started running  
that sex clinic thing with Otis,

842

00:47:05,280 --> 00:47:07,080  
and then they would hang out all the time.

843  
00:47:07,760 --> 00:47:09,840  
I wonder if they'll do it again  
now she's back?

844  
00:47:28,560 --> 00:47:32,200  
You do realize you can't do what you do  
without Maeve?

845  
00:47:32,520 --> 00:47:35,240  
She's the key  
to your whole weird operation.

846  
00:47:35,320 --> 00:47:36,960  
Which is why it's over.

847  
00:47:37,040 --> 00:47:40,520  
I've known you since you were  
nine years old, and you're never happier

848  
00:47:40,600 --> 00:47:43,320  
than when you're talking to people  
about their genitals.

849  
00:47:43,800 --> 00:47:46,360  
I thought you wanted to be involved  
for the status.

850  
00:47:47,160 --> 00:47:48,400  
I'm doing all right on my own.

851  
00:47:49,840 --> 00:47:52,640  
Talk... to... her.

852  
00:47:55,240 --> 00:47:56,120  
Do it.

853  
00:48:03,320 --> 00:48:04,360  
[blows smoke]

854



00:48:07,240 --> 00:48:09,000  
-Hey.  
-Hi.

855  
00:48:14,280 --> 00:48:15,920  
Do you want your old job back?

856  
00:48:17,280 --> 00:48:18,160  
Back?

857  
00:48:19,880 --> 00:48:20,720  
I created it.

858  
00:48:21,800 --> 00:48:23,080  
Now I'm not interested.

859  
00:48:23,560 --> 00:48:24,400  
I need you.

860  
00:48:24,480 --> 00:48:26,480  
You never wanted to do this  
in the first place, Otis.

861  
00:48:28,160 --> 00:48:29,000  
Why not just drop it?

862  
00:48:30,400 --> 00:48:31,760  
Because we're good at it.

863  
00:48:32,560 --> 00:48:33,400  
And...

864  
00:48:34,200 --> 00:48:37,800  
I'm learning things, which I know  
sounds crazy, but it's true.

865  
00:48:40,000 --> 00:48:40,880  
Come on.

866  
00:48:41,680 --> 00:48:43,920  
I'll up your cut, 55 percent.

867  
00:48:44,000 --> 00:48:45,040  
[scoffs]

868  
00:48:45,440 --> 00:48:47,440  
-Seventy.  
-Sixty.

869  
00:48:51,520 --> 00:48:52,560  
Deal.

870  
00:48:53,640 --> 00:48:55,680  
-This is entirely about the money.  
-Yeah.

871  
00:48:57,600 --> 00:48:59,280  
It's good to be back in business.

872  
00:48:59,640 --> 00:49:01,640  
["The Promise" by When in Rome playing]

873  
00:49:13,120 --> 00:49:17,040  
♪ I'm sorry, but I'm just thinking  
Of the right words to say ♪

874  
00:49:17,120 --> 00:49:21,080  
♪ I know they don't sound the way  
I planned them to be ♪

875  
00:49:21,160 --> 00:49:24,840  
♪ But if you wait around awhile  
I'll make you fall for me ♪

876  
00:49:24,920 --> 00:49:30,960  
♪ I promise, I promise you I will ♪

877  
00:49:41,520 --> 00:49:43,080  
♪ I gotta tell you ♪

878  
00:49:45,280 --> 00:49:47,280  
♪ Need to tell you ♪

879

00:49:47,360 --> 00:49:52,960  
♪ Gotta tell you, I've gotta tell you ♪

880  
00:49:53,720 --> 00:49:57,720  
♪ I'm sorry, but I'm just thinking  
Of the right words to say ♪

881  
00:49:57,800 --> 00:50:01,880  
♪ I know they don't sound the way  
I planned them to be ♪

882  
00:50:01,960 --> 00:50:05,480  
♪ And if I had to walk the world  
I'd make you fall for me ♪

883  
00:50:05,560 --> 00:50:12,200  
♪ I promise, I promise you I will ♪

884  
00:50:13,800 --> 00:50:16,640  
♪ I will ♪

**N** SERIES

# SEX EDUCATION



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.